

# CONCIERTOS DE ABONO

TEMPORADA  
2021 / 2022

DIRECTOR TITULAR Y ARTÍSTICO  
CARLOS DOMÍNGUEZ-NIETO

## 5º CONCIERTO MOZ-ART À LA HAYDN

Jueves 13 de enero de 2022 / Gran Teatro de Córdoba a las 20.30 h.

**ALFRED SCHNITTKKE** (1934-1998)  
*Suite en estilo antiguo* (1972/1982)

- I. Pastoral
- II. Ballet
- III. Minueto
- IV. Fuga
- V. Pantomima

**WOLFGANG AMADEUS**

**MOZART** (1756-1791)

*Sinfonía nº 31, "Paris", KV. 297* (1778)

- I. Allegro assai
- II. Andante
- III. Allegro

**ALFRED SCHNITTKKE**

*Moz-Art à la Haydn* (1977)

Violines solistas:

*Artaches Kazarian / Hoang Linh Chi*

**JOSEPH HAYDN** (1732-1809)

*Sinfonía nº 31, "Hornsignal"* (1765)

- I. Allegro
- II. Adagio
- III. Minueto - Trío
- IV. Finale. Moderato molto - Presto

**ORQUESTA DE CÓRDOBA**

Directora invitada: **VIRGINIA MARTÍNEZ**

Querido público, les recordamos que los teléfonos móviles deben estar totalmente apagados. La luz también molesta a los espectadores.

## PRÓXIMO CONCIERTO DE ABONO

Jueves 27 de enero de 2022  
Gran Teatro de Córdoba a las 20.30 h.

**ANASTASIA KOBEKINA**, VIOLONCHELO

**ORQUESTA DE CÓRDOBA**  
Director **CARLOS DOMÍNGUEZ-NIETO**

## FIN DE SIÈCLE

**PIOTR ILLICH TCHAIKOWSKI** (1840-1893)  
*Variaciones sobre un Tema Rococo, op. 33* (1876)  
Versión Fitzenhagen

**CESAR FRANCK** (1822-1890)  
*Sinfonía en re menor* (1888)

**PIOTR ILLICH TCHAIKOWSKI** (1840-1893)  
*Variaciones sobre un Tema Rococo, op. 33* (1876)  
Versión original de Tchaikowski



CORDOPOLIS

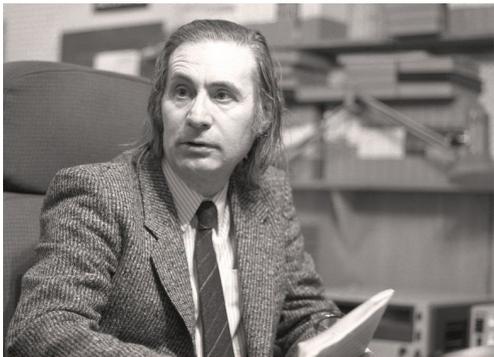


## PROGRAMA

### 5º CONCIERTO DE ABONO MOZ-ART À LA HAYDN

La Orquesta de Córdoba quiere dedicar este concierto a Amparo Pernichi, referencia política y humana, y consejera del Consorcio Orquesta de Córdoba, puesto desde el que ha desarrollado una defensa activa y comprometida con el presente y futuro de nuestra organización.





## ALFRED SCHNITTKE

\* 24 de noviembre de 1934, Enguels, Rusia  
† 3 de agosto de 1998, Hamburgo, Alemania

### **Suite en estilo antiguo**

COMPOSICIÓN / 1972 - 1982

ESTRENO / Berlín, 5 de octubre de 1982, con la Orquesta de Cámara de Brandenburgo bajo la dirección de Jolán Berta

Alfred Schnittke nació en 1934 en Engels, capital de la antigua República de los Alemanes del Volga, territorio formado por varias poblaciones de alemanes en el que la Unión Soviética les permitió inicialmente mantener cultura y lenguaje. La Segunda Guerra Mundial frustró sus planes de estudiar en el Conservatorio de Moscú, tras lo que la familia se trasladó a Viena, donde empezó su formación musical continuada, que concluirá en Moscú finalmente.

De ascendencia alemana, habla rusa, familia judía y ateo ante el estado, los primeros años de su carrera profesional coincidieron con el ascenso al poder de Nikita Krushchev y su apertura cultural con respecto al ambiente “culturicida” del estalinismo. Aun así, hasta mediados de los años ochenta su música fue vista con reticencias, por lo que hubo de ganarse la vida componiendo para el cine y el teatro -al igual que Sofía Gubaidulina y Edison Dénisov, los otros dos grandes compositores rusos de su generación-.

Durante la década de los setenta, el elitismo y los sonidos disonantes de la modernidad académica atonal fueron cediendo gradualmente ante las nuevas expresiones artísticas que favorecían una síntesis estilística abierta. Uno de

los primeros pasos habría de ser la restauración de la Música como lenguaje de las emociones: Schnittke combinó estilos y técnicas musicales con la intensidad emocional de sus experiencias vitales. Fusionando elementos del serialismo, pastiche, Romanticismo, música de iglesia, música popular y étnica con fragmentos históricos, el compositor ruso somete los hitos musicales del pasado a una tensión netamente contemporánea.

Mediante este “poliestilismo” pretendía alcanzar un propósito personal en la música: según sus propias palabras “El objetivo de mi vida es la unificación de la música seria y la música ligera, aunque me rompa el cuello haciendo esto”.

La *Suite en estilo antiguo* que escucharemos esta noche es uno de los juegos musicales del ruso-alemán, una pieza fácil, consecuencia de sus colaboraciones con el director de cine Elem Klimor en la comedia dramática *Adventures of a Dentist* y en el documental de parodia *Sport, Sport, Sport*. Schnittke adapta el material utilizado en el cine para montar una suite al estilo antiguo, un collage aparentemente inocente de piezas de género que se resuelve con una mezcla sutil de recursos modernos y de estética barroca.

### **Moz-Art à la Haydn**

COMPOSICIÓN / 1977

DEDICATORIA/ Gidon Kremer, violinista y director de orquesta

ESTRENO / Tbilisi, 30 de diciembre de 1983, con la orquesta de cámara de Georgia bajo la dirección de Liana Isakadze

*Moz-Art à la Haydn* se concibe también como un juego, aunque algo más serio que el anterior. Dedicada al violinista y director de orquesta Gidon Kremer, la pieza integra la parodia y el caos a partir del único fragmento conservado de la *Música de pantomima para carnavales KV. 466* de Mozart. El humor musical de Schnittke es mucho más sofisticado y aflora, como los juegos de palabras más sutiles, en ingeniosos giros de significado y de forma.

La habilidad del autor ruso para fragmentar y ensamblar diversos elementos en una nueva e inesperada manera queda demostrada en esta obra: a la cita original a la pantomima de Mozart se añaden citas a la Sinfonía nº 40 del salzburgués o a la Sinfonía nº 45 “Los adioses”, de Haydn, en

cuyo último movimiento -en lo que se interpreta como una reclamación ante la larga temporada estival de los músicos al servicio de la casa Esterházy, cuyas familias tenían prohibida la estancia en el palacio de verano- los músicos van abandonando la escena según sus partituras acaban, adelgazándose la orquesta hasta extinguirse.

Schnittke trata a Mozart “con el desconcierto indiferente de un visitante del espacio exterior que se enfrenta a un artefacto de una civilización muerta” (D. Fanning), las formas y colores reconocibles se convierten en alucinaciones caleidoscópicas, obligando al oyente a encajar finalmente todas las piezas de nuevo. De esta forma, Moz-Art à la Haydn atraviesa el espectro musical con gran virtuosismo, ingenio y estilo.



## WOLFGANG AMADEUS MOZART

\* 27 de enero de 1756, Mozart's Birthplace, Salzburgo, Austria

† 5 de diciembre de 1791, Innere Stadt, Viena, Austria

### **Sinfonía nº 31, “París”, KV. 297**

COMPOSICIÓN / 1778

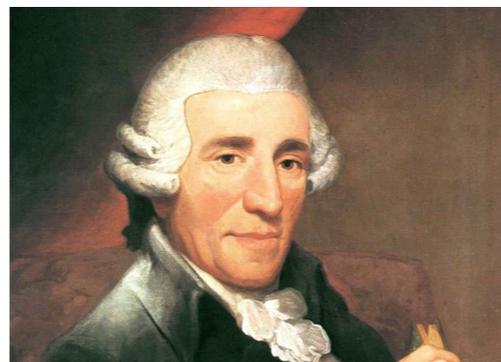
ESTRENO / París, 18 de junio de 1778

En agosto de 1777 y tras un período de fuertes tensiones con el arzobispo Colloredo -el Leviatán unipersonal de Wolfgang-, el genio de 22 años consigue, aunque sólo por un breve lapso, disponer libremente de su tiempo. No tarda en partir de viaje, esta vez con su madre: Múnich, Augsburgo, Mannheim y finalmente, París, donde la estancia va a ser tan infructuosa como desgraciada pese a algunos éxitos,

como el que le reportó esta sinfonía. Encargada por Le Gros, director de los Conciertos Espirituales, para abrir el programa del día del Corpus, en ella el salzburgués se adapta a los gustos parisinos; movimientos no muy largos, brillo, gesto y forma ante todo -como era de esperar en un lugar en el que todas las palabras tienen acentuación aguda, *voilà*-. Este cambio de estilo se percibe desde el primer instante; astutamente, la obra comienza con el tradicional golpe de arco, el efecto preferido por los franceses, haciendo de él un auténtico tema que vertebra todo el *Allegro assai*.

El despliegue inacabable de brillo y la sucesión de temas y recursos llamativos provocaron varios estallidos de aplausos en su estreno según relata el propio Mozart; “...como ya sabía cuando lo escribí el efecto que iba a producir, lo coloqué otra vez al final... y los aplausos volvieron *da capo*”. El *Andante* es una encantadora página en forma de *rondó*, en la que el diálogo de la flauta, de sonoridades plateadas, con los violines es un despliegue de ternura y poesía que no se escuchó en la capital francesa, ya que Le Gros convenció a Mozart para escribir uno más breve y contenido, más al gusto local.

El *Allegro* que cierra esta sinfonía comienza con una frase sincopada de los violines y tras ella, un sorprendente y arrebatador unísono *forte* al que sigue una enérgica carrera de los violines en la que se encadenan los temas casi atropellándose en su camino hacia un final animado y colorido.



## JOSEPH HAYDN

\* 31 de marzo de 1732, Rohrau, Austria

† 31 de mayo de 1809, Viena, Austria

### **Sinfonía nº 31, “Hornsignal”**

COMPOSICIÓN / 1765

ESTRENO / Eisenstadt

En 1765, casi recién llegado al servicio de los príncipes de Esterházy en Eisenstadt, a poca distancia de Viena, Joseph Haydn ha de componer “la música que Su Alteza Serenísima ordene”, mantener los estándares de los cantantes y la orquesta del príncipe, cuidar los instrumentos musicales y reunirse con el príncipe todos los días para discutir asuntos musicales.

Haydn, a sus 33 años, cuenta con una orquesta de dimensiones importantes; el estimulante entorno que encontró le llevó a explorar las posibilidades disponibles en sus diferentes composiciones.

En la Sinfonía nº 31, “La llamada de trompa”, indaga en el papel de las cuatro trompas de las que disponía -en vez de las dos usuales-, renovando para ello el espíritu del *concerto grosso*. Desde los primeros compases del *Allegro* las cuatro trompas están en primer plano, al que acuden frecuentemente durante la obra, incorporando el motivo de la trompa de postillón, que Haydn habría escuchado en las tierras de los Esterházy. El *Adagio* que le sigue se mece suavemente en un pizzicato con ritmo de siciliana, mientras el violín solista entabla una conversación galante con las trompas.

El *Minuetto*, con un ritmo muy potente, y el trío, de atmósfera pastoral, dan paso al *Finale*, *Moderato molto*, un tema con variaciones en la forma de una marcha lenta seguida por siete variaciones en las que el maestro austriaco explora y explota melódica y tímbricamente cada uno de los instrumentos que aparecen en ellas, probando sonoridades originales y atractivas. Tras la coda, la sinfonía se cierra con la fanfarria con la que comienza el primer movimiento.

Notas al programa: Manuel Pedregosa



## VIRGINIA MARTÍNEZ

Directora de Orquesta

Directora titular y artística de la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia (OSRM) y Directora titular de la Orquesta de Jóvenes de la Región de Murcia (OJRM).

Licenciada en Piano y Armonía, es becada por Fundación Séneca para estudiar Dirección de Orquesta en el Conservatorio de Viena con Georg Mark y Reinhard Schwarz, donde se gradúa dirigiendo a la Orquesta Sinfónica de la Radio de Viena con “Matrícula de Honor y mención especial”.

Desde entonces, ha dirigido con éxito a orquestas como la Orquesta Nacional de España, Orquesta Ciudad de Barcelona y Nacional de Cataluña, Sinfónica del Principado de Asturias, Filarmonía de Oviedo, Orquesta de Valencia, Orquesta Ciudad de Granada, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Filarmonía de Málaga, Orquesta de Córdoba, Orquesta de la Radio Televisión Española, la Franz Schubert Filharmonia, Orquesta Sinfónica del Vallés, Wiener Kammerorchester, Orquesta del Conservatorio Nacional de Brasilia, Orquesta del Festival de Singapore, Orquesta Nacional de Santo Domingo, donde colabora con Philippe Entremont o la Orquesta Sinfónica de la Radio de Viena.

En enero de 2004 es nombrada ‘Joven del Año’ por la Consejería de Juventud de la Región de Murcia y asistente de Bertrand de Billy en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. En diciembre de 2009 lleva a cabo una gira por Estados Unidos donde destacan sendos conciertos en el McCormick Place de Chicago y el Lincoln Center de Nueva York.

En 2016, la ciudad de Molina de Segura inauguró el Auditorio ‘Virginia Martínez Fernández’, en su honor.